



La guerra de San Francisco contra el estacionamiento: cómo el Ayuntamiento cobra impuestos a sus ciudadanos por la puerta trasera

Ver EDITORIAL página 2

San Francisco's war on parking: how City Hall taxes its people through the back door

See EDITORIAL page 2



El Reportero

GRATIS FREE

The Reporter The bilingual newspaper

San Francisco • Peninsula • East Bay • North Bay

www.elreporteroSF.com Vol. 35, Edition No. 23, September 5 - 12, 2025

Breves de América Latina

Latin briefs



México afirma que las obras creadas con IA no pueden tener derechos de autor

—por el servicio de noticias El Reportero

La Suprema Corte de Justicia de la Nación (SCJN) dictaminó que las obras generadas exclusivamente por Inteligencia Artificial (IA) no pueden registrarse bajo la ley de derechos de autor del país, afirmando que la autoría pertenece únicamente a los seres humanos.

“Esta resolución sienta un precedente legal en materia de IA y propiedad intelectual en México”, declaró el Instituto Nacional del Derecho de Autor (INDAUTOR) el 28 de agosto tras la decisión de la SCJN.

El fallo unánime de la Corte citó la Ley Federal del Derecho de Autor

Ver BREVES LATINOS página 3

Mexico says works created by AI cannot be granted copyright

—by the El Reportero news services

Mexico's Supreme Court (SCJN) has ruled that works generated exclusively by Artificial Intelligence (AI) cannot be registered under the country's copyright law, affirming that authorship belongs solely to humans.

“This resolution establishes a legal precedent regarding AI and intellectual property in Mexico,” the Copyright National Institute (INDAUTOR) said on Aug. 28 following the SCJN's decision.

The Court's unanimous ruling cited the Federal Copyright Law (LFDA), which reserves authorship for humans. It determined that creative works generated solely by algorithms lack a human author, and

See LATIN BRIEFS page 6

La nueva Suprema Corte de México asume sus funciones

—por Mexico News Daily

El lunes 1 de septiembre marca un hito en la historia del poder judicial mexicano, ya que cientos de jueces elegidos en las primeras elecciones judiciales del país asumirán sus nuevas funciones.

Entre los casi 900 nuevos jueces que asumen sus funciones hoy se encuentran nueve magistrados de la Suprema Corte elegidos por votación popular el 1 de junio.

Los nueve nuevos magistrados y otros 872 jueces y

magistrados prestarán juramento en una ceremonia en el Senado la noche del lunes.

De esta manera, el número de magistrados de la Suprema Corte se reducirá de 11 a nueve.

Tres de los nueve magistrados entrantes, Lenia Batres Guadarrama, Yasmín Esquivel Mossa y Loretta Ortiz Ahlf, formaron parte de la última sala de 11 miembros de la Suprema Corte. Los otros seis mag-

Ver MEXICO página 5

Mexico's new Supreme Court takes the bench

—by Mexico News Daily

Monday, Sept. 1, is a landmark day in the history of Mexico's judiciary, as hundreds of judges elected in the nation's first-ever judicial elections will commence their new roles. Among

the almost 900 new judges who start their duties today are nine Supreme Court justices elected by popular vote on June 1.

The nine new justices and 872 other judges and magistrates will be sworn in at a ceremony in the Senate on Monday night.

The number of justices on the Supreme Court bench will thus decline from 11 to nine.

Three of the nine incoming justices, Lenia Batres Guadarrama, Yasmín Esquivel Mossa, and Loretta Ortiz Ahlf, served on the Supreme Court's final 11-member bench. The other six justices who will be sworn in on Monday night, including incoming Chief Justice Hugo Aguilar Ortiz, have not previously served on the bench of the nation's highest court.

All nine people elected as justices on June 1 are affiliated with, seen as sympathetic to, or were at least tacitly supported by the ruling Morena party, a situation that government critics argue will eliminate a vital check on executive and legislative power.

They were elected in judicial elections that had a turnout of around 13% of Mexico's eligible voters. The elections were held as a result of a controversial judicial reform that was approved by Congress last September. A second round of judicial elections will be held in 2027.

Supreme Court justices and other federal judges were previously appointed to their roles. When a Supreme Court justice position became available, the president of the day would nominate three candidates for the role and the Senate would endorse one by a two-thirds vote.

As part of her defense of the judicial reform and judicial elections, President Claudia Sheinbaum highlighted on repeated occasions that she is relinquishing the right to nominate justices in favor of allowing the people of Mexico to decide who should serve on the Supreme Court. Sheinbaum — who argued that judicial elections were needed to rid the nation's judiciary of corruption and

See MEXICO page 3



foto: Una grúa retira la casa rodante de Wayne Gardiner tras 20 años en el campamento de personas sin hogar Columbus Park, en San José, el 25 de agosto de 2025. Algunos residentes recibieron \$2,000 por sus vehículos.

A crane removes Wayne Gardiner's RV after 20 years at the Columbus Park homeless encampment in San Jose, on August 25, 2025. Some residents received \$2,000 for their vehicles. Photo by Florence Middleton.

California regula a personas que habitan autos y casas rodantes en calles públicas

Algunas ciudades intensifican esfuerzos para multar y remolcar vehículos que albergan a californianos sin hogar

—por Marisa Kendall CalMatters

Durante meses, ciudades de California han reforzado las medidas contra quienes duermen en tiendas de campaña en las calles. Ahora, algunas tienen un nuevo objetivo: las personas que viven en vehículos.

Wayne Gardiner, de 58 años, vio cómo su casa rodante, donde había vivido 20 años, se iba sobre una grúa en San José un lunes reciente. Alcanzó a rescatar sus herramientas de lavado, una mochila, su rottweiler Buddy y bolsas de basura con pertenencias antes de verla desaparecer. “Si me meto en eso, seré un desastre”, dijo. “Tengo que dejarlo pasar”.

San José comenzó a remolcar vehículos como

Ver CALIFORNIA página 3

New enforcement targets people living in cars, RVs on California streets

Some cities are ramping up efforts to ticket and tow vehicles that shelter homeless Californians

—by Marisa Kendall

For months, cities across California have ramped up enforcement against people sleeping in tents on the street. Now, some are focusing on a new target: people who live in vehicles.

Wayne Gardiner, 58, watched his home of 20

years roll onto the back of a tow truck in San Jose on a recent Monday. He frantically searched the RV for the pressure-washing tools he uses for side jobs before pulling out a backpack. Then, with his rottweiler Buddy and a few belongings in trash bags, he stood back and watched the truck drive away.

“If I get myself involved with that, I'll

See CALIFORNIA page 5

Té verde y vitamina B3 rejuvenecen células cerebrales y ofrecen esperanza contra Alzheimer

—por Cassie B.

• Un estudio pionero de la UC Irvine revela que el EGCG y la vitamina B3 (nicotinamida) del té verde restauran la energía de las células cerebrales en 24 horas, revirtiendo la acumulación de proteínas relacionada con el Alzheimer.

• Los compuestos naturales aumentan los niveles de energía de GTP, reactivando la autofagia para eliminar las proteínas tóxicas y el daño celular en las neuronas envejecidas.

• A diferencia de los costosos y riesgo-

sos medicamentos para el Alzheimer de las grandes farmacéuticas, estos nutrientes seguros y asequibles muestran resultados espectaculares sin efectos secundarios.

• El EGCG y la nicotinamida, presentes en alimentos comunes, superaron a los medicamentos sintéticos al restaurar la

Ver SALUD página 6



Green tea and vitamin B3 rejuvenate brain cells and offer hope against Alzheimer's

—by Cassie B.

• A groundbreaking UC Irvine study reveals green tea's EGCG and vitamin B3 (nicotinamide) restore brain cell energy in 24 hours, reversing Alzheimer's-linked protein buildup.

• The natural compounds boost GTP energy levels, reactivating autophagy to clear toxic proteins and cellular damage in aging neurons.

• Unlike Big Pharma's costly, risky Alzheimer's drugs, these safe, affordable

nutrients show dramatic results without side effects.

• EGCG and nicotinamide, found in common foods, outperformed synthetic drugs by restoring youthful brain function in lab tests.

• Researchers urge further study on delivery methods but confirm nature's power over pharmaceutical monopolies.

Big Pharma may want you to believe that the key to protecting your brain

See HEALTH page 7



Editorial & Comentarios

Editorial & Commentaries



FROM THE EDITOR

Marvin Ramírez

La guerra de San Francisco contra el estacionamiento: cómo el Ayuntamiento cobra impuestos a sus ciudadanos por la puerta trasera

—por Marvin Ramírez

En San Francisco, como en tantas ciudades de Estados Unidos, la relación entre los ciudadanos y su gobierno local ha cambiado de una manera que se percibe menos como una administración y más como una explotación. En lugar de proteger los intereses de los residentes, el Ayuntamiento ha encontrado infinitas maneras de sacarles dinero a sus ciudadanos, a menudo mediante mecanismos que se perciben como arbitrarios, injustos y depredadores.

El ejemplo más obvio de esto es el estacionamiento. La ciudad ha reducido sistemáticamente la cantidad de plazas disponibles, ha impuesto restricciones interminables y ha desplegado ejércitos de parquímetros y cámaras,

no porque mejore la calidad de vida, sino porque llena las arcas del gobierno. El control del estacionamiento se ha vuelto menos una cuestión de orden y más de ingresos. Cualquier sanfranciscano conoce el sufrimiento de una multa que puede superar fácilmente los \$100, a veces simplemente por detenerse brevemente para comprar comida, dejar a un pasajero o entrar a una tienda.

Lo cierto es que nada de esto tiene que ver realmente con la seguridad vial. Los funcionarios rara vez proporcionan datos sólidos que justifiquen estas restricciones; sin embargo, persisten en crear zonas de “no estacionamiento”, instalar parquímetros nuevos o retirarlos donde la ciudad pueda maximizar los ingresos y aumentar las multas. No actúan como

servidores públicos, sino como recaudadores de impuestos. Y seamos claros: estos no son impuestos votados por la gente. Son impuestos ocultos, impuestos por la puerta trasera, que perjudican desproporcionadamente a los residentes de clase trabajadora que ya tienen dificultades para pagar el aumento de los alquileres, los alimentos y los costos del transporte.

Si los líderes de la ciudad se tomaran en serio la equidad, recurrirían más a mecanismos sencillos y aprobados por los votantes, como el impuesto sobre las ventas. El gasto del consumidor es constante en una ciudad como San Francisco; gravar directamente las ventas distribuiría la carga de manera más equitativa, en consonancia con la ac-

Ver EDITORIAL página 7

San Francisco’s war on parking: how City Hall taxes its people through the back door



—by Marvin Ramírez

In San Francisco, like in so many cities across the United States, the relationship between citizens and their local government has shifted in a way that feels less like stewardship and more like exploitation. Rather than protecting the interests of residents, City Hall has found endless ways to extract money from its people—often through mechanisms that feel arbitrary, unjust, and predatory.

The most obvious example of this is parking. The city has systematically reduced the number of available parking spaces, imposed endless restrictions, and deployed armies of meter maids and camer-

as, not because it improves quality of life, but because it fills government coffers. Parking enforcement has become less about order and more about revenue. Every San Franciscan knows the pain of a ticket that can easily exceed \$100, sometimes for nothing more than stopping briefly to pick up food, drop off a passenger, or run into a store.

The truth is that none of this is truly about traffic safety. Officials rarely provide solid data to justify these restrictions, yet they persist in creating “no parking” zones, installing new meters or removing them wherever the city can maximize revenue, and raising fines. They are not acting as public servants but

as tax collectors. And let us be clear: these are not taxes voted on by the people. They are hidden taxes, imposed through the back door, disproportionately hurting working-class residents who already struggle to pay rising rents, groceries, and transportation costs.

If city leaders were serious about fairness, they would rely more on straightforward, voter-approved mechanisms like a sales tax. Consumer spending is constant in a city like San Francisco; taxing sales directly would distribute the burden more evenly, in line with the economic activity that sustains the city. Instead, politicians prefer to squeeze people where they are most vulnerable—through parking fines, speeding cameras, and an ever-growing list of obscure regulations.

This is not accidental. It reflects a broader shift in governance that began decades ago. Historically, San Francisco’s Board of Supervisors were part-time positions with modest compensation. Supervisors served their communities without the inflated salaries and career ladders of today’s political machine.

See EDITORIAL page 6

Opinión: ¿Las píldoras anticonceptivas están alterando silenciosamente a las mujeres y a la sociedad?

por el equipo de El Reportero

Elon Musk no es ajeno a la controversia. Pero su reciente advertencia sobre los anticonceptivos hormonales merece una mirada cuidadosa más allá de los titulares y tuits. Musk destacó un estudio que vincula los anticonceptivos hormonales con cambios en el cerebro, las respuestas emocionales e incluso el comportamiento social más amplio de las mujeres. Está uno de acuerdo o no con su estilo, vale la pena examinar la esencia de la preocupación.

Decenas de millones de mujeres en todo el mundo toman anticonceptivos hormonales —principalmente píldoras, parches o inyecciones— para controlar la fertilidad. A primera vista, estos medicamentos prometen libertad, comodidad y control sobre las decisiones reproductivas. Sin embargo, las investigaciones sugieren cada vez más que estas intervenciones químicas pueden conllevar riesgos mucho mayores que los que nos cuentan a la mayoría.

Según Musk, el uso de anticonceptivos hormonales por parte de decenas de millones de mujeres podría tener efectos a nivel pobla-



cional en el comportamiento, incluido el político. El estudio al que hizo referencia reveló que las mujeres que toman anticonceptivos hormonales tienden a tener respuestas emocionales más intensas que las mujeres con ciclo menstrual natural y recuerdan menos detalles de los eventos negativos. Estas observaciones no son menores: apuntan a posibles cambios estructurales y funcionales en el cerebro, en particular en la corteza prefrontal ventromedial, una región responsable del procesamiento del miedo y la regulación emocional.

Musk ha advertido repetidamente sobre los riesgos para la salud de estos medicamentos. El año pasado, señaló que los an-

ticonceptivos hormonales podrían contribuir al aumento de peso, duplicar el riesgo de depresión y triplicar el riesgo de suicidio. Si bien algunos descartan estas declaraciones como sensacionalistas, investigaciones revisadas por pares corroboran cada vez más las preocupaciones sobre los impactos en la salud mental.

Más allá del estado de ánimo y la memoria, los anticonceptivos hormonales se han relacionado con afecciones médicas graves, como cáncer de mama, caída del cabello, diabetes gestacional, glaucoma, coágulos sanguíneos, accidentes cerebrovasculares, cáncer de cuello uterino y endu-

Ver COLUMNA página 6

Opinion: Are contraceptive pills silently altering women—and society?

—by the El Reportero’s staff

Elon Musk is no stranger to controversy. But his recent warning about hormonal contraceptives deserves a careful look beyond the headlines and tweets. Musk highlighted a study linking hormonal birth control to changes in women’s brains, emotional responses, and even broader social behavior. Whether one agrees with his style or not, the substance of the concern is worth examining.

Tens of millions of women around the world take hormonal contraceptives—primarily pills, patches, or injections—to control fertility. On the surface, these medications promise freedom, convenience, and control over reproductive decisions. Yet research increasingly suggests that these chemical interventions may carry risks far beyond those most of us are told about.

According to Musk, the “use of hormonal contraceptives by tens of millions of women could plausibly be having population-level effects on behavior, including political behavior.” The study he referenced found that women on hormonal contraceptives tend to have stronger emotional responses than naturally cy-

cling women and remember fewer details of negative events. These are not minor observations—they point to possible structural and functional changes in the brain, particularly the ventromedial prefrontal cortex, a region responsible for fear processing and emotional regulation.

Musk has repeatedly sounded alarms about the health risks of these medications. Last year, he noted that hormonal birth control could contribute to weight gain, double the risk of depression, and triple the risk of suicide. While some dismiss these statements as sensationalist, peer-reviewed research increasingly corroborates concerns about mental health impacts.

Beyond mood and memory, hormonal contraceptives have been linked to serious medical conditions, including breast cancer, hair loss, gestational diabetes, glaucoma, blood clots, strokes, cervical cancer, and hardening of the arteries. In 2005, a division of the World Health Organization classified chemical contraceptives as Group 1 carcinogens—the same category reserved for substances with sufficient evidence of causing cancer in humans. The implications are stark: millions of women

may be taking medications that have a documented potential to contribute to life-threatening conditions.

Hormonal contraceptives have also been connected to structural changes in the brain. Studies in 2015 found that long-term use can thin or shrink regions involved in emotional regulation and decision-making. When these medications are taken during puberty—a critical period for brain development—they can produce lasting alterations. Other studies link contraceptives to reduced memory performance, changes in sexual attraction, and, in some cases, sexual dysfunction.

Tragic consequences have even occurred. In the Netherlands, 27 women died after taking a hormone pill prescribed to treat acne and excess hair growth, a drug frequently used off-label as contraception. While such cases are rare, they underscore the seriousness of potential risks.

The consequences extend beyond human health. Synthetic hormones from contraceptives often find their way into water systems, disrupting wildlife ecosystems. In some species of fish, hormonal

See COLUMN page 8

El Periódico bilingüe Since 1991
El Reportero
The Reporter The bilingual newspaper

EDITOR IN CHIEF & PUBLISHER

Lic. Marvin Ramírez
Maynard Institute for Journalism Education Fellow

EMERITUS ADVISOR

Lic. José Santos Ramírez Calero
12/24/16 to 6/12/04

Reporter
XOCHITL TC
ZURELLYS
VILLEGAS

Calendar Editor
MAGDY ZARA

Photographer
STAFF

Translations
STAFF

Advertising Sales
STAFF

Accounting
MEL LEE

Distribution
JUANA
RAMIREZ

Graphic Design
KATTY
ARANGUA

El propósito de El Reportero es informar sobre lo que afecta a los latinos en los Estados Unidos. También contiene artículos políticos y de interés general sobre cultura y eventos sociales. Lo que se publica en *El Reportero* no necesariamente refleja el punto de vista y la línea ideológica del periódico. El personal que labora en el periódico es voluntario, siendo la mayoría estudiantes de colegio con deseos de aprender periodismo o asuntos relacionados. Para más información, enviar artículos, ideas, anunciar sus eventos o negocio en El Reportero, puede contactarnos.

☎ 415-648-37 11 ✉ Lreportero@aol.com

Horas de oficina L-V: 10:00 am a 5:00 pm
Office hours Mon-Fri: 10:00 am to 5:00 pm

📍 2601, Mission Street, Suite 105,
San Francisco, California [94110].



www.elreporteroSF.com



Repensando la limpieza de calles: Cuando los barrios podrían tomar la iniciativa

—por Marvin Ramírez
Opinión

En muchos barrios de San Francisco, los residentes están familiarizados con las temidas señales de limpieza de calles: “Prohibido estacionar Street Cleaning” en ciertos días u horarios. Los camiones de limpieza de la ciudad llegan y los autos que permanecen estacionados reciben multas, que a veces alcanzan los \$108 o más. Si bien el objetivo de mantener las calles limpias es comprensible, el sistema a menudo se siente excesivo, especialmente en zonas donde la basura es mínima y las calles ya están en perfecto estado.

Considere los barrios de nueva construcción o las manzanas recientemente revitalizadas donde rara vez se ve basura. La mayoría de los edificios residenciales de nueva construcción incluso cuentan con su propio personal que se asegura de que las aceras y las curvas de las calles se mantengan limpias. A pesar de esto, los equipos de limpieza de la ciudad pasan por allí, emitiendo multas a quienes no mueven su vehículo. La lógica detrás de la limpieza obligatoria de las calles no

siempre se alinea con las necesidades reales del barrio, lo que crea una tensión entre las regulaciones municipales y la vida cotidiana.

Una posible solución es permitir que los barrios tomen el control de su propio mantenimiento de calles. Los residentes podrían organizar iniciativas de limpieza voluntarias, garantizando que las aceras y calles se mantengan limpias, mientras que la ciudad exime a esas manzanas de las multas habituales por barrido. Este enfoque reconoce que muchos miembros de la comunidad son responsables y están dispuestos a mantener un entorno limpio. También evita penalizar a las personas simplemente por seguir sus rutinas diarias, y este modelo podría funcionar especialmente bien en barrios con zonas no comerciales, donde el tráfico es más ligero, la participación comunitaria es más fuerte, y el movimiento peatonal muy mínimo.

Además, transferir la responsabilidad a los barrios podría fomentar un mayor sentido de pertenencia y orgullo. Las calles podrían estar más limpias, no por multas ni horarios,

sino porque los residentes cuidan activamente su entorno. La ciudad podría seguir brindando apoyo con recursos como bolsas de basura, contenedores de recolección o barridos profesionales ocasionales, pero el mantenimiento diario podría convertirse en un esfuerzo local en lugar de una obligación de cumplimiento estricto.

Este modelo podría no funcionar en todas partes y requeriría un sistema coordinado para garantizar la consistencia y la seguridad. Sin embargo, en zonas con una fuerte participación comunitaria, podría reducir las multas innecesarias y fortalecer los vínculos entre los vecinos. La limpieza de calles podría pasar de ser un proceso punitivo a uno colaborativo, logrando un equilibrio entre los estándares de la ciudad y las realidades vecinales.

En definitiva, no se trata de eliminar la limpieza de calles, sino de hacerla más inteligente y flexible. Al empoderar a los barrios para que gestionen sus propias calles, San Francisco podría mantener las calles limpias sin alienar a los residentes ni imponer cargas financieras excesivas.

judges who decided not to contest the judicial elections was one reason for the growing backlog of cases.

“Another problem is the lack of resources, since the Chamber of Deputies reduced the budget of the Federal Judiciary Council (CJF) by 10 percent compared to 2024, so no new courts or tribunals have been created to help address the growing workload,” Reforma said.

Legal analysts warn that the combination of a new judicial structure, under-resourced courts, and a high volume of pending cases could create delays in rulings that affect both individuals and businesses, potentially impacting public confidence in the legal system. In addition, some observers have expressed concern that the heavy political affiliation of the new justices might influence the court’s decisions on contentious issues in the coming years.

- With reports from *El Financiero*, *El Universal* and *Reforma*.

No se olvide de visitar www.elreporteroSF.com

Breves locales & Estatales

Local & State briefs

Rethinking street cleaning: When neighborhoods could take the lead

—by Marvin Ramírez
Opinion

In many San Francisco neighborhoods, residents are familiar with the dreaded street-cleaning signs: “No Parking Street Cleaning” on certain days or hours. The city’s sweeping trucks arrive, and cars that remain parked are slapped with fines, sometimes reaching \$108 or more. While the goal of keeping streets clean is understandable, the system often feels excessive, especially in areas where litter is minimal and street conditions are already pristine.

Consider new construction neighborhoods or recently revitalized blocks where trash is rarely seen. Most newly built residential buildings even have their own staff making sure sidewalks and street curves remain clean. Despite this, the city’s sweeping crews pass through, issuing citations to anyone who didn’t move their vehicle. The logic behind mandatory street cleaning doesn’t al-

ways align with actual neighborhood needs, creating a tension between municipal regulations and daily life.

One potential solution is to allow neighborhoods to take control of their own street maintenance. Residents could organize voluntary cleaning efforts, ensuring sidewalks and streets remain tidy, while the city exempts those blocks from regular sweeping fines. This approach acknowledges that many community members are responsible and willing to maintain a clean environment. It also avoids penalizing people simply for following their everyday routines—and this model could work especially well in non-commercial zone neighborhoods, where community participation is stronger, and pedestrian movement is very minimal.

Furthermore, shifting responsibility to neighborhoods could foster a greater sense of ownership and pride. Streets could be cleaner not because of fines and schedules, but because residents

actively care for their environment. The city could still provide support with resources like trash bags, collection bins, or occasional professional sweeps, but the day-to-day upkeep could become a local effort rather than a strictly enforced mandate.

This model might not work everywhere, and it would require a coordinated system to ensure consistency and safety. But in areas where community involvement is strong, it could reduce unnecessary fines and build stronger connections among neighbors. Street cleaning could move from a punitive process to a collaborative one, striking a balance between city standards and neighborhood realities.

Ultimately, the conversation isn’t about eliminating street cleaning but about making it smarter and more flexible. By empowering neighborhoods to manage their own streets, San Francisco could maintain clean roads without alienating residents or imposing undue financial burdens.

BREVES LATNOS de la página 1

(LFDA), que reserva la autoría a los seres humanos. Determinó que las obras creativas generadas únicamente por algoritmos carecen de autor humano y, por lo tanto, no se les pueden atribuir derechos morales. Los sistemas automatizados, explicó la Corte, no poseen la creatividad, originalidad ni individualidad requeridas para la autoría humana.

“La SCJN resolvió que los derechos de autor son un derecho humano exclusivo de los seres humanos, derivado de su creatividad, intelecto, sentimientos y experiencias”, declaró la decisión. Limitar la autoría a los seres humanos, según la Corte, es “objetivo, razonable y compatible con

los tratados internacionales”, señalando que las protecciones para la IA no pueden equipararse a las de los seres humanos debido a sus características intrínsecamente diferentes.

El caso surgió en agosto de 2024 cuando el INDAUTOR denegó la solicitud de registro de Avatar Virtual: Gerald García Báez, creado con una IA llamada Leonardo, por carecer de intervención humana. El solicitante argumentó que excluir las obras generadas por IA violaba los principios de igualdad, derechos humanos y tratados internacionales como el T-MEC y el Convenio de Berna. Sin embargo, la Suprema Corte aclaró que los acuerdos internacionales no exigen a México extender los derechos de

autor a entidades no humanas ni redefinir la autoría.

El fallo permite el registro de obras generadas con IA si existe una contribución humana sustancial y demostrable. Las obras creadas en colaboración con IA —donde los seres humanos dirigen, seleccionan, editan o transforman el resultado de la IA hasta que refleje originalidad y un toque personal— son elegibles para la protección de los derechos de autor bajo la LFDA. Especialistas en propiedad intelectual aconsejaron que para registrar creaciones asistidas por IA se debe documentar claramente la intervención humana y presentar el proceso creativo al INDAUTOR de manera que demuestre apego a la ley.

CALIFORNIA de la página 1

parte de un esfuerzo por retirar casas rodantes de las calles. El mes pasado desalojó Columbus Park, el campamento más grande de la ciudad, donde cientos dormían en autos, casas rodantes y tiendas de campaña.

San Francisco aprobó una política que prohíbe estacionar vehículos grandes por más de dos horas, lo que hace ilegal vivir en una casa rodante. Ciudades más pequeñas como Carlsbad y San Mateo también han adoptado medidas dirigidas a quienes residen en vehículos.

El problema llegó a la Legislatura estatal. El Proyecto de Ley 630 de la Asamblea, que avanzó el viernes, facilitaría a ciertas ciudades deshacerse de casas rodantes estacionadas en la vía pública. “Tenemos historias de vehículos inoperables que son zona cero de drogas, prostitución y delitos”, dijo el autor, el asambleísta Mark González, demócrata de Los Ángeles.

Las filas de casas rodantes frustran a votantes y generan basura, aguas residuales y problemas de trá-

fico. En San Francisco, los vehículos habitados pasaron de 474 en julio de 2024 a 612 en junio de 2025, mientras que las tiendas de campaña bajaron de 319 a 165.

La falta de vivienda vehicular resulta más compleja que la de tiendas. Muchos se niegan a cambiar la seguridad de su autocaravana por una cama en un refugio, y las ciudades carecen de espacio para guardarlas o habilitar estacionamientos legales.

Defensores sostienen que sanciones y remolques agravan la crisis. Los dueños rara vez pueden recuperar sus vehículos por las altas tarifas, explicó Eleana Binder, de GLIDE en San Francisco. “Esto sí aumenta la falta de vivienda en las calles”, dijo. “Para muchos, un vehículo es su único activo”.

Multas y remolques

La policía ha usado ordenanzas de estacionamiento para desalojar campamentos. Algunas políticas combinan control y servicios. Gardiner fue afortunado: San José le pagó \$2,000 por su casa rodante mediante un programa piloto y le ofreció una habitación de hotel hasta un año.

Vivía entre cientos en Columbus Park, donde en agosto la ciudad remolcó 78 vehículos y trasladó a 128 personas bajo techo. Se estimó que 370 vivían allí, aunque defensores creen que eran más. No todos recibieron ayuda.

Valerie Vallejos, estudiante de cosmetología en San Jose City College que vive en su camioneta, dijo que nunca vio a los trabajadores sociales. “Voy a seguir viniendo hasta que consiga algo”, afirmó.

La ciudad también prohíbe vehículos grandes en ciertas zonas y coloca advertencias antes de remolcar. Desde enero remolcó 64 casas rodantes y otros vehículos, pero muchos regresan. Tras implementar 38 zonas de remolque con 1,175 vehículos, 671 volvieron en 90 días.

“Es un comienzo”, dijo el alcalde Matt Mahan. Reconoció que los remolques no resolverán la crisis, pero ayudan a mitigar problemas como incendios, laboratorios de metanfetamina y ve-

Ver CALIFORNIA página 7

Haz que tu marca brille en nuestras páginas.
Publicita con nosotros y llega a miles de lectores cada semana.

www.elreporterosf.com



Arte & Entretenimiento

Arts & Entertainment



Celebrando la independencia: raíces centroamericanas que viven en EE.UU.

by Marvin Ramírez

Cada año, el 15 de septiembre, los países de Centroamérica —Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua y Costa Rica— conmemoran su independencia de España, un momento histórico que marcó el inicio de la soberanía en la región. Esta fecha se ha convertido no solo en un recordatorio de la lucha por la libertad, sino también en una oportunidad para que las nuevas generaciones de hispanos en Estados Unidos reconozcan y valoren sus raíces.

La independencia centroamericana fue proclamada en 1821 en Guatemala, un hecho que unió temporalmente a estas naciones bajo el nombre de Provincias Unidas de Centroamérica antes de que cada una formara su propio camino político y social. Hoy, el 15 de septiembre se celebra con desfiles, actos

cívicos, banderas ondeando y comidas tradicionales que evocan la identidad cultural de cada país. Para las comunidades latinoamericanas en EE. UU., estas festividades representan un puente entre el pasado histórico y la vida moderna, recordando a los hijos y nietos de migrantes la importancia de la herencia cultural.

No solo Centroamérica celebra su independencia en fechas cercanas. México, por ejemplo, festeja su independencia el 16 de septiembre con ceremonias de “El Grito” en plazas y escuelas. Otros países latinoamericanos, como Chile y Costa Rica, también celebran alrededor de esta época, creando un calendario cargado de símbolos patrios y tradiciones que fortalecen el sentido de identidad en la diáspora. En ciudades como Los Angeles, Houston y Miami, los eventos comunitarios reúnen a familias, asociaciones cul-

turales y escuelas para organizar actividades que enseñan historia, música, danza y gastronomía típicas, preservando así el conocimiento histórico en un entorno multicultural.

Para las nuevas generaciones, estas celebraciones son más que un desfile o una festividad. Son una oportunidad educativa para aprender sobre los héroes que lucharon por la libertad, las dificultades de la colonización y la riqueza cultural que define a cada nación. Los padres y abuelos desempeñan un papel crucial al transmitir historias, recetas y costumbres que de otra manera podrían perderse. Así, la conmemoración se convierte en un acto de resistencia cultural frente a la homogeneización global, recordando que la memoria histórica se mantiene viva cuando se comparte activamente.

Ver ARTE página 6

Celebrating Independence: Central American roots living in the U.S.



by Marvin Ramírez

Every year on September 15th, the countries of Central America—Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, and Costa Rica—commemorate their independence from Spain, a historic moment that marked the beginning of sovereignty in the region. This date has become not only a reminder of the fight for freedom, but also an opportunity for new generations of Hispanics in the United States to recognize and value their roots.

Central American independence was proclaimed in 1821 in Guatemala, an event that temporarily unit-

ed these nations under the name of the United Provinces of Central America before each forged its own political and social path. Today, September 15th is celebrated with parades, civic events, flag-waving, and traditional foods that evoke the cultural identity of each country. For Latin American communities in the U.S., these festivities represent a bridge between the historical past and modern life, reminding the children and grandchildren of migrants of the importance of their cultural heritage.

Central America isn't the only country that celebrates its independence on recent dates. Mexico,

for example, celebrates its independence on September 16 with “El Grito” ceremonies in plazas and schools. Other Latin American countries, such as Chile and Costa Rica, also celebrate around this time, creating a calendar filled with national symbols and traditions that strengthen the sense of identity in the diaspora. In cities like Los Angeles, Houston, and Miami, community events bring together families, cultural associations, and schools to organize activities that teach history, music, dance, and traditional cuisine, thus preserving historical knowledge in a multicultural environment.

For younger generations, these celebrations are more than a parade or a holiday. They are an educational opportunity to learn about the heroes who fought for freedom, the hardships of colonization, and the cultural richness that defines each nation. Parents and grandparents play a crucial role in passing on stories, recipes, and customs that might other-

See ART page 7



Calendario & Turismo

Calendar & Tourism



La Fiesta de las Américas

Paint de Sausalito llega a su tercera edición anual

por Magdy Zara

Desde el pasado 18 de agosto se dio inicio a la tercera edición del Paint Sausalito, que es una oportunidad única para celebrar el arte al aire libre, donde se unen sesiones de pintura en vivo, charlas con artistas y una pasión compartida por esta singular forma de arte.

El Centro Sausalito para las Artes, tiene programado para este domingo 7 una charla al aire libre, que estará dedicada al arte y la esencia de pintar al aire libre.

Para el próximo domingo 14 de septiembre se tiene previsto la recepción de clausura, en la que estas invitado a las últimas horas de una exposición al aire libre Paint Sausalito.

La charla al aire libre será el domingo 7 de septiembre, mientras que la recepción de clausura (Last Look) es el 14 de septiembre, ambas en el Centro de las Artes de Sausalito, ubicado en el 750 Bridgeway Sausalito, de 3 pm., a 5 p.m.

Música en vivo y al aire libre en Valencia

Con tres tarimas simultáneas se realiza la fiesta mensual gratuita en la calle Valencia de San Francisco, la cual se lleva a cabo el segundo jueves de cada mes.

Aprovecha esta oportunidad para compartir en familia o con amigos, podrás bailar salsa, samba, R&B, rock y mucho más, mientras la calle Valencia se convierte en una fiesta gigante.

Los asistentes también podrán disfrutar de un cóctel y pasear por las calles mientras exploras uno de los barrios más vibrantes de San Francisco.

La cita es este jueves 11 de septiembre a partir de las 5 p.m., en la calle Valencia entre las calles 16 y 19, San Francisco.

San Francisco celebra Independencia de México

La independencia de México fue un proceso largo que como todas las guerras de independencia y se libró por partes, por ello cuenta con varias fechas importantes, de las cuales

dos de ellas fueron durante el mes de septiembre.

Es por ello que varias organizaciones han planificado actividades para conmemorar tan importante fecha.

El Distrito Cultural Latino de Calle 24, organiza anualmente La Fiesta de las Américas con el fin de celebrar la Independencia de México, y este año presenta una programación variada que incluye desde música en vivo, mariachis, banda show, varias compañías de danza con exhibiciones de bailes típicos, ventas de artesanías y platos típicos, entre otros.

Esta actividad será este sábado 13 de septiembre, a partir de las 11 a.m., en la calle 24 desde la calle Folsom hasta la calle Bryant de San Francisco.

Por su parte el Centro Cultural de la Misión para las Artes Latinas, celebra su *Noche Mexicana 2.025*, con una noche inolvidable de cultura, gastronomía y comunidad.

Ver CALENDARIO página 8

Paint Sausalito celebrates its third annual edition



by Magdy Zara

The third annual Paint Sausalito event kicked off on August 18th. This is a unique opportunity to celebrate art outdoors, bringing together live painting sessions, artist talks, and a shared passion for this unique art form.

The Sausalito Center for the Arts has an outdoor talk scheduled for this Sunday, September 7th, dedicated to the art and essence of painting outdoors.

A closing reception is scheduled for next Sunday, September 14th, where you are invited to the final hours of an outdoor Paint Sausalito exhibition.

The outdoor talk will be on Sunday, September 7th, while the closing reception (Last Look) is

on September 14th, both at the Sausalito Center for the Arts, located at 750 Bridgeway Sausalito, from 3 p.m. to 5 p.m.

Live, outdoor music in Valencia

With three simultaneous stages, the free monthly party takes place on Valencia Street in San Francisco, taking place on the second Thursday of every month.

Take advantage of this opportunity to spend time with family or friends. You can dance to salsa, samba, R&B, rock, and much more, while Valencia Street becomes a giant party.

Attendees can also enjoy a cocktail and stroll the streets while exploring one of San Francisco's most vibrant neighborhoods.

The event is this Thursday, September 11, starting at 5 p.m., on Valencia Street between 16th and 19th Streets, San Francisco.

San Francisco celebrates Mexican Independence

Mexican independence was a long process that, like all wars of independence, was fought in stages. Therefore, it has several important dates, two of which fell during the month of September.

For this reason, several organizations have planned activities to commemorate this important date.

The 24th Street Latino Cultural District organizes the Fiesta de las Américas annually to celebrate Mexican Independence Day. This year, it presents a varied program that includes live music, mariachi bands, a show band, several dance companies with traditional dance performances, craft and food sales, and more.

This event will take place this Saturday, September 13th, starting at 11 a.m., on 24th Street from Folsom Street to Bryant Street in San Francisco.

The Mission Cultural Center for the Latino Arts is

See CALENDAR page 6



Hugo Ortiz Aguilar, presidente de la SCJN, se sienta junto a Loretta Ortiz Ahlf, Lenia Batres Guadarrama, Yasmín Esquivel Mossa y María Estela Ríos González. Detrás de ellos se encuentran Aristides Rodrigo Guerrero García, Giovanni Azael Figueroa Mejía, Irving Espinosa Betanzo y Sara Irene Herreras Guerra. (Cuartoscuro)

MEXICO de la página 1

istrados que prestarán juramento el lunes por la noche, incluido el presidente entrante, Hugo Aguilar Ortiz, no han ocupado previamente el máximo tribunal del país.

Las nueve personas elegidas como magistrados el 1 de junio están afiliadas, se consideran simpatizantes o, al menos, recibieron apoyo tácito del partido gobernante, Morena. Esto, según los críticos del gobierno, elimi-

nará un control vital sobre el poder ejecutivo y legislativo.

Fueron elegidos en elecciones judiciales con una participación de alrededor del 13% del electorado mexicano. Las elecciones se celebraron como resultado de una controvertida reforma judicial aprobada por el Congreso en septiembre pasado. Se celebrará una segunda vuelta de elecciones judiciales en 2027.

Los magistrados de la Corte Suprema y otros jueces

federales fueron nombrados previamente para sus cargos. Cuando se vacante un puesto en la Corte Suprema, el presidente de turno nombra a tres candidatos y el Senado avala a uno de ellos con dos tercios de los votos. Como parte de su defensa de la reforma judicial y las elecciones judiciales, la presidenta Claudia Sheinbaum reiteró en repetidas ocasiones que renuncia al derecho de nominar magistrados para permitir que el pueblo mexicano decida quiénes deben integrar la Suprema Corte. Sheinbaum, quien argumentó que las elecciones judiciales eran necesarias para erradicar la corrupción y otros males del poder judicial nacional, afirma que permitir que los ciudadanos elijan a los jueces fortalece la democracia en México. Recientemente, declaró que el inicio del mandato de los jueces recientemente electos el 1 de septiembre marca “el fin de una era de nepotismo en el poder judicial”.

El fin de la erabica La Suprema Corte anteriormente contaba con

dos salas: una que se ocupaba de casos de derecho civil y penal, y otra que conocía casos de derecho laboral y administrativo. Cada sala estaba compuesta por cinco magistrados, y el presidente no participaba en sus sesiones, participando únicamente en las sesiones del Pleno.

Ahora, los nueve magistrados deliberarán y decidirán todos los casos en sesiones del Pleno. Para que un fallo sea válido, al menos seis de los nueve magistrados deberán avalarlo.

El edificio de la Suprema Corte se encuentra en el centro histórico de la Ciudad de México, a pocos pasos del Palacio Nacional, sede del poder ejecutivo de México y ahora residencia presidencial. Aguilar, el nuevo presidente de la Suprema Corte, ha declarado que la Suprema Corte podría celebrar sesiones en lugares fuera de su sede como parte de los esfuerzos para “acercar la justicia a la ciudadanía”. Expertos han señalado que este cambio también podría mejorar la trans-

parencia y la confianza pública en las decisiones judiciales, permitiendo a los ciudadanos presenciar o seguir los procedimientos de forma más accesible.

Los nuevos jueces tendrán mucho que hacer

Los magistrados recién elegidos de la Suprema Corte se unirán a cientos de jueces en ejercicio cuyos cargos no fueron impugnados en las elecciones del 1 de junio. Tendrán una intensa carga de trabajo desde el inicio de sus mandatos.

El periódico Reforma informó el lunes que el poder judicial federal tiene un atraso histórico de casos por resolver. A finales de julio, el Poder Judicial de la Federación tenía 552,800 casos activos sin resolver, un 25 por ciento más que un año antes, informó Reforma. Esta cifra, según el periódico, no incluye más de 50,000 casos laborales federales.

Reforma señaló que la jubilación de cientos de magistrados de tribunales de circuito y decenas de jueces de tribunales de distrito que

decidieron no presentarse a las elecciones judiciales fue una de las razones del creciente atraso en los casos.

“Otro problema es la falta de recursos, ya que la Cámara de Diputados redujo el presupuesto del Consejo de la Judicatura Federal (CJF) en un 10% con respecto a 2024, por lo que no se han creado nuevos juzgados ni tribunales para abordar la creciente carga de trabajo”, declaró Reforma.

Analistas jurídicos advierten que la combinación de una nueva estructura judicial, tribunales con recursos insuficientes y un alto volumen de casos pendientes podría generar retrasos en los fallos que afecten tanto a particulares como a empresas, lo que podría afectar la confianza pública en el sistema judicial. Además, algunos observadores han expresado su preocupación de que la fuerte afiliación política de los nuevos magistrados pueda influir en las decisiones de la corte sobre temas controvertidos en los próximos años.

- Con informes de El Financiero, El Universal y Reforma.

CALIFORNIA from page 1

be a wreck,” Gardiner said. “I gotta let it go.”

San Jose is towing vehicles in a new effort to rid the streets of lived-in RVs. Last month, it began clearing Columbus Park, the city’s largest homeless encampment, where hundreds slept in cars, RVs and tents.

San Francisco passed a policy banning large vehicles from parking on any street for more than two hours — effectively making it illegal to live in an RV. Smaller cities, including Carlsbad and San Mateo, have also adopted policies targeting vehicle dwellers.

The issue has reached state lawmakers. Assembly Bill 630, which advanced Friday, would make it easier for certain cities to dispose of RVs parked on streets. “We have stories from people who have inoperable

RVs that are ground-zero for drugs, prostitution rings, other criminal activities,” said the bill’s author, Assemblymember Mark Gonzalez, a Los Angeles Democrat.

The push comes as rows of RVs line streets across California, frustrating voters and creating problems with trash, wastewater and traffic visibility. In San Francisco, lived-in vehicles increased from 474 in July 2024 to 612 in June 2025, while tents dropped from 319 to 165.

Vehicle homelessness can be harder to manage than tents. Many refuse to give up the safety of their RV for a shelter bed. Cities also lack storage for RVs or legal places for them to park.

Advocates say punishment worsens the crisis. Owners often can’t reclaim towed vehicles because of high fees, said Eleana Binder, public policy director for GLIDE in San Francisco. “It

does increase street homelessness,” she said. “For a lot of people, a vehicle is their only asset, their last step before street homelessness.”

Tickets and tows

Police have long used parking ordinances to clear encampments, ticketing and towing. Some new policies aim to pair enforcement with services.

Gardiner was luckier than most: San Jose paid him \$2,000 for his RV through a pilot program to encourage people to give up their vehicles and move indoors. He also received a hotel room for up to a year.

He had lived among hundreds at Columbus Park, where city crews began clearing the camp in August, towing 78 vehicles and moving 128 people indoors. Officials estimated 370 people lived there, though advocates say it was more. Not everyone was offered money or housing.

Valerie Vallejos, who lives in her van while studying cosmetology at San Jose City College, missed outreach workers and is still trying to get help. “I’m going to keep coming back out until I get something,” she said.

San Jose has cracked down elsewhere, banning oversized vehicles in certain areas. Officials post warnings before towing. Since January, the city has towed 64 RVs, trailers and other vehicles. But many return. After enforcing 38 tow-away zones with 1,175 cars and RVs, 671 had come back within 90 days.

“It’s a start,” said Mayor Matt Mahan, who acknowledged towing won’t solve homelessness but said it helps mitigate problems like meth labs, fires and abandoned vehicles. “This is about providing relief to neighbors and small businesses.”

Esmeralda Herrera, 51, lives in a trailer with her elderly dog after losing her janitorial job during COVID and then her apartment to rising rent. On a wait-

list for affordable housing, she moves block to block whenever police threaten to tow. “I don’t want to be in the street,” she said.

‘Public road is not permanent housing’

San Francisco plans to enforce its RV ban this fall. Like San Jose, it will pay people to give up their RVs. Those who agree to work with a case manager can get a temporary reprieve from towing. But only people on the city’s radar since May 2025 are eligible.

Binder worries many will slip through the cracks. “For so many people, getting towed means ending up on the streets,” she said.

Carlsbad expanded its camping ban to vehicles, with penalties starting at \$100 and rising to \$500. Since then, it has issued 34 vehicle camping citations, 77 oversized parking citations and towed 12 vehicles. The city also received a \$3 million state grant for housing subsidies and outreach.

San Mateo long had a ban on sleeping in vehicles but hadn’t enforced it. In June, the city council voted to be-

gin issuing tickets after two shelter offers were refused.

“The public road is not permanent housing,” said City Manager Alex Khojikian.

Gonzalez’s bill, amended Friday, now applies only to Alameda and Los Angeles counties. It would raise the threshold for junking abandoned RVs from \$500 to \$4,000, preventing them from being resold and returned to streets.

While Gonzalez insists the bill won’t target occupied RVs, it doesn’t define “abandoned,” prompting critics to fear cities will tow too broadly. The California Public Defenders Association opposes it.

Another proposal, Senate Bill 692 by Sen. Jesse Arreguin of Oakland, would have lowered requirements for towing abandoned vehicles. It died this year but could return.

In the meantime, Herrera keeps moving with her dog. “I don’t know what is my next step if they tell me to move,” she said. “I’ve been everywhere, and I’m not getting anywhere with the homeless programs.”

Mari's Alterations & Custom Tailor

- Arreglos - Hombres/Mujeres
- Talla exacta a su medida
- Confección de trajes
- Reparación de cuero
- Ropa formal

4730 International Blvd, Oakland, CA 94601 ☎ (510) 9326495

@maris_alterations f marisalterationsCA

Mari's Seamstress

DISEÑAMOS TU AVISO Y LO PUBLICAMOS

Si ya lo tienes ¡llámanos!

415-648-3711

35 years publishing

35 años publicando

www.elreporterosf.com

Venta de Productos Nicaragüense y Centro Americanos

Antojitos Patry

Nuestra Tienda

Contáctanos
+1 415-341-0044

ENVIOS PATRY

Tenemos envíos de encomienda a centro américa y envíos de dinero

2853 Mission St, San Francisco, CA 94110, Estados Unidos

ESTAMPAS PERUANAS

Peruvian Restaurant

Hours:
Mon. - Thurs. 11 am - 9 pm
Fri. 11 am - 10 pm
Sat. 9 am - 10 pm
Sun. 9 am - 9 pm

ORDER NOW

+1 650-368-9340

715 El Camino Real, Redwood City, CA, 94063

estampasperuanas1@gmail.com

L's Caffé

Café & Restaurant

Breakfast and Brunch Restaurant

2871-24th, San Francisco, CA, 94110

+1 415-206-0274 www.ls-caffe.com

FOLLOW US in: ls.caffe ls.caffe

Enjoy a delicious coffee in the heart of the city. Coffee / Sandwiches / Bagels and more.

EL TOMATE RESTAURANTE

eltomaterestaurant +1 415 401 8766

2904 24th-Street, San Francisco, California

Fish tacos, Crab enchiladas (in red or green sauce), Mole, Chile relleno, Chimichanga, deliciosos platillos de carne, pollo y puerco y ricos Caldos



ART from page 4

wise be lost. Thus, the commemoration becomes an act of cultural resistance against global homogenization, reminding everyone that historical memory is kept alive when it is actively shared. Furthermore, these holidays are a space for unity for the Latino community in the U.S., strengthening ties between different nationalities and raising awareness about the diversity of traditions that converge in a single country. The celebrations also offer

visibility to young Hispanics, who can feel proud of their heritage while simultaneously integrating into American society. Preserving the memory of the independence of Central America and other Latin American nations is a commitment to history and cultural identity. Every September 15th, and on dates surrounding it, families celebrate more than the freedom of their countries: they celebrate their roots, their culture, and the legacy they hope to leave for future generations.

HEALTH from page 1

from Alzheimer’s is some expensive, side-effect-laden drug, but the answer might really be found in a simple combination of green tea and vitamin B3. Researchers at the University of California, Irvine (UC Irvine) have uncovered this remarkable connection in a groundbreaking study that could change how we approach cognitive decline. A new study published in *GeroScience* reveals that two widely available compounds — epigallocatechin gallate (EGCG) from green tea and nicotinamide (a form of vitamin B3) — can restore energy levels in aging brain cells within just 24 hours, clearing away the toxic protein buildup linked to Alzheimer’s disease. The study, led by biomedical engineer Gregory Brewer, found that aged mouse neurons treated with EGCG and nicotinamide experienced a dramatic reversal of age-related decline. The compounds boosted guanosine triphosphate (GTP), a critical energy molecule that powers the brain’s natural cleanup process, autophagy, which removes damaged proteins and cellular debris. “As people age, their brains show a decline in neuronal energy levels, which limits the ability to remove unwanted proteins and damaged components,” Brewer explained. “We found that

restoring energy levels helps neurons regain this critical cleanup function.” In just 16 hours, the treated brain cells, even those from mice with Alzheimer’s-like symptoms, regained the energy levels of young, healthy neurons. The combination also reduced toxic amyloid-beta plaques, the sticky protein clusters that strangle brain cells in Alzheimer’s patients. **A safe, drug-free alternative** What makes this discovery so revolutionary? Unlike Big Pharma’s synthetic drugs — which often come with dangerous side effects, sky-high costs, and questionable efficacy — these compounds are naturally occurring, affordable, and already proven safe. EGCG is the powerful antioxidant in green tea that has been linked to lower dementia risk, reduced brain lesions, and improved cognitive function. Nicotinamide (vitamin B3) is found in foods like fish, nuts, eggs, and whole grains and has been shown to protect neurons from stroke and neurodegeneration. The study suggests that supplementing with these compounds could be a game-changer for preventing and even reversing cognitive decline without the need for Big Pharma’s toxic interventions. **Big Pharma is no match for Mother Nature** For decades, the medical-industrial complex has

monopolized Alzheimer’s research, pushing expensive drugs like Aduhelm (costing \$56,000 per year) with minimal benefits and severe risks, including brain swelling and bleeding. Meanwhile, natural solutions like EGCG and nicotinamide have been overlooked despite mounting evidence of their effectiveness. This study is a reminder that the best medicine often comes from nature, not a lab. The fact that these compounds restored youthful energy levels in brain cells in less than a day is nothing short of miraculous, especially when compared to the failures of conventional Alzheimer’s drugs. Although the findings are incredibly promising, researchers caution that more studies are needed to determine the best delivery methods for humans. A previous clinical trial found that oral nicotinamide was less effective due to breakdown in the bloodstream, meaning future treatments may require alternative formulations (such as intravenous or liposomal delivery). But the implications are clear: Alzheimer’s and cognitive decline may not be inevitable. With the right natural compounds, we could protect and even rejuvenate our brains without relying on Big Pharma’s profit-driven schemes. **Sources for this article include:** *DailyMail.co.uk*, *Independent.co.uk*, *ScienceAlert.com*, *StudyFinds.org*

El Periódico bilingüe

El Reportero
The Reporter The bilingual newspaper

Clasificados / Classified

(415) 648-3711

2601 Mission St. Suite 105, San Francisco, California 94100
✉ LREPORTERO@AOL.COM www.elreporterosf.com

- PUBLIC NOTICES FICTITIOUS
- BUSINESS NAMES
- LEGAL NOTICES

Is not expensive to reach some of the 1.3 million Bay Area Hispanics through *El Reportero*

NOTICIA PÚBLICA
NOTICE PUBLIC

Su anuncio
ayudará a
construir una
prensa
libre

Anuncie
su negocio
aquí

El Reportero

**CIUDAD Y CONDADO DE SAN FRANCISCO**
Aviso público de alcance comunitario

Preparado por la Oficina de la Secretaría de la Junta de Supervisores
De conformidad con el Código Administrativo, Sección 2.81

¡Participa en una Junta o Comisión!

La Junta de Apelaciones de Evaluaciones (AAB)

La Junta de Asesoría Jurídica (AAB) resuelve asuntos legales y de tasación entre la oficina del Tasador y los propietarios. Las audiencias son cuasijudiciales, se llevan a cabo de forma similar a un tribunal, con pruebas y testimonios presentados por las partes. La Junta evalúa las pruebas y los testimonios y emite su decisión. Para ser elegible para un puesto, debe tener un mínimo de cinco años de experiencia profesional en California como: (1) contador público; (2) corredor de bienes raíces; (3) abogado; o (4) tasador de propiedades acreditado por una organización reconocida a nivel nacional o certificado por la Oficina de Tasadores de Bienes Raíces o la Junta Estatal de Igualación.

Para obtener una lista completa de las juntas, comisiones y grupos de trabajo actuales o futuros, visite <https://sfbos.org/vacancy-boards-commissions-task-forces>.

¿Quieres trabajar para la ciudad?
Visita el sitio web <https://careers.sfgov/> y encuentra el trabajo perfecto para tí!

Anuncios del departamento

Servicios de manutención infantil

Los asuntos de manutención infantil pueden ser complicados, estresantes y confusos. El Departamento de Servicios de Manutención Infantil ayuda a los padres a comprender el proceso para que conozcan sus derechos y opciones para realizar y recibir los pagos de manutención. Estamos disponibles para ayudarle en persona o por teléfono. También disponemos de servicios virtuales. Llámenos hoy mismo al (866) 901-3212 para obtener más información. Inscríbese en línea o programe una cita en sf.gov/dcss para saber cómo podemos ayudarle.

City College de San Francisco

¡Inscríbete ahora en el City College de San Francisco!

¡El City College de San Francisco ya abrió sus inscripciones de otoño! Ya sea que comiences la universidad, regreses para terminar una carrera o busques aprender algo nuevo, el CCSF tiene cientos de programas asequibles para ayudarte a alcanzar tus metas.

Los residentes de San Francisco pueden calificar para matrícula gratuita a través del programa Free City, sin requisitos de ingresos, solo oportunidad.

Aún tienes tiempo para inscribirte en clases de inicio tardío. Visítanos en persona o explora tus opciones en www.ccsf.edu/

Abra la puerta a un futuro más brillante: ¡inscríbese hoy!

Manejo de Emergencias

sf.gov/ReadySF - El lugar donde encontrará todo lo que necesita saber antes, durante y después de una emergencia. Manténgase preparado para no tener que prepararse. Presentado por el Departamento de Manejo de Emergencias de San Francisco (DEM).

Autoridad de Vivienda

La Autoridad de Vivienda de la Ciudad y Condado de San Francisco (Autoridad) busca activamente nuevos propietarios para participar en el programa de Vales de Elección de Vivienda (HCV) de la Sección 8. Este programa ofrece asistencia para la vivienda a personas y familias elegibles mediante el pago de una parte de su alquiler a propietarios privados.

Beneficios clave:

1. **Alquiler mensual garantizado:** los propietarios pueden confiar en los pagos de alquiler mediante depósito directo puntual de la Autoridad.
2. **Grupo de inquilinos ampliado:** Los propietarios obtienen acceso a un grupo más amplio de posibles inquilinos.
3. **Impacto comunitario:** La asociación con la Autoridad apoya la vivienda asequible y la comunidad.

Nos interesa ampliar las oportunidades de vivienda en los códigos postales de San Francisco 94129, 94123, 94105, 94127, 94114, 94131, 94116, 94118, 94158, 94122, 94107, 94117, 94112, 94121 y sus alrededores. Para más información, contáctenos en customercare@sfga.org o visite www.sfga.org.

Junta de alquiler
AVISO IMPORTANTE PARA PROPIETARIOS

Los propietarios de viviendas en San Francisco necesitan una licencia antes de imponer aumentos de alquiler anuales y acumulados a sus inquilinos, de acuerdo con las leyes de control de alquileres de la ciudad. Para obtener o renovar una licencia, los propietarios deben reportar anualmente cierta información sobre sus unidades residenciales al Inventario de Viviendas de San Francisco. Los propietarios pueden enviar la información de su Inventario de Viviendas a la Junta de Alquileres de varias maneras, pero se les recomienda encarecidamente que completen el proceso en línea en portal.sfrb.org. Una vez que el sistema acepte el envío, se generará automáticamente una licencia de aumento de alquiler, que estará disponible de inmediato. Los propietarios también pueden entregar un formulario impreso del Inventario de Viviendas en 25 Van Ness Ave., Suite 700, San Francisco, CA 94102, o en rentboard.inventory@sfgov.org. Para obtener ayuda, llame al 311 o envíe un correo electrónico a rentboard.inventory@sfgov.org. Visite sf.gov/rentboard para obtener más información.

Aeropuerto Internacional de San Francisco

El Aeropuerto Internacional de San Francisco (SFO) ofrece interesantes oportunidades de concesión, incluyendo arrendamientos de tiendas minoristas y de alimentos y bebidas de primera calidad, así como reservas para pequeñas empresas. Si bien en julio se celebraron conferencias informativas sobre el arrendamiento del Café RCC (Pequeñas Empresas) y el arrendamiento del Retiro del Viajero HMT1 y la Terminal 3, estas oportunidades aún están disponibles. Otras oportunidades incluyen dos arrendamientos de concesión para tiendas temporales en la Zona de Embarque E de la Terminal 3 (conferencia informativa: 25/09/2025), arrendamientos de concesión Fase 1 para la Zona de Embarque E de Alimentos y Bebidas y tiendas de conveniencia para viajeros en la Terminal 3 Oeste (ambos con conferencias informativas el 05/11/2025), y el arrendamiento del Quiosco de Dulces en la Zona de Embarque E de la Terminal 3, una reserva para pequeñas empresas (conferencia informativa: 29/10/2025). Para obtener más información, visite flysfo.com/business/small-business-development. ¡No pierda la oportunidad de hacer negocios en uno de los aeropuertos más prestigiosos del mundo!

CALIFORNIA de la página 3

hículos abandonados. “Se trata de dar alivio a vecinos y pequeños negocios”. Esmeralda Herrera, de 51 años, vive en una caravana con su perro anciano tras perder su empleo de conserje en la pandemia y su departamento por el aumento del alquiler. Ahora se mueve de cuadra en cuadra cuando la policía amenaza con remolcar. “No quiero estar en la calle”, dijo.

“La vía pública no es una vivienda permanente”

San Francisco planea implementar su prohibición este otoño. Pagará a quienes renuncien a sus casas rodantes y trabajen con un administrador de casos, otorgándoles exenciones temporales del remolque. Solo quienes estaban en el radar de la ciudad desde mayo de 2025 serán elegibles, lo que preocupa a

EDITORIAL de la página 2

tividad económica que sustenta la ciudad. En cambio, los políticos prefieren presionar a la gente donde son más vulnerables: mediante multas de estacionamiento, cámaras de velocidad y una lista cada vez mayor de regulaciones oscuras. Esto no es accidental. Refleja un cambio más amplio en la gobernanza que comenzó hace décadas. Históricamente, la Junta de Supervisores de San Francisco era un puesto a tiempo parcial con una remuneración modesta. Los supervisores servían a sus comunidades sin los salarios inflados ni las escalas profesionales de la maquinaria política actual. El gobierno municipal era más eficiente, menos costoso y más responsable. En aquellos años, la vida en San Francisco era asequible. Se podía alquilar una habitación por 60

dólares o comprar una casa por 70.000. Las calles eran más acogedoras, las comunidades más unidas y los residentes se sentían menos como carteras ambulantes. Luego vino el cambio: en 1999, se aprobó una medida que convirtió estos puestos en puestos de tiempo completo y bien remunerados. Hoy, los supervisores ganan un salario anual de 163.878 dólares. Junto con este cambio vinieron el aumento desmesurado de los gastos gubernamentales, una clase política que se autoreforzaba y el comienzo de la obsesión de la ciudad por monetizar todos los aspectos de la vida pública. Los parquímetros se extendieron del centro a barrios obreros como la Misión. Lo que antes costaba unos pocos centavos ahora cuesta dólares, y las multas por pequeños errores se han disparado a cifras de tres dígitos. Los líderes comunitarios alguna

vez defendieron a los residentes, resistiéndose a los parquímetros en zonas de uso mixto. Pero esas voces se han silenciado. Hoy, ningún candidato se atreve a hacer campaña para facilitar el estacionamiento. En cambio, apoyan políticas que lo reducen, impulsando la narrativa de que los autos son el problema. En realidad, el problema es que se castiga a las personas por necesitar usar sus vehículos en la vida diaria. Los residentes que trabajan largas jornadas, que deben conducir para ir al trabajo, que necesitan recoger a sus hijos o hacer la compra, se ven obligados a situaciones imposibles. Una sola multa de estacionamiento puede borrar el salario de un día. Lo que estamos presenciando es la captura del gobierno por la lógica corporativa. El Ayuntamiento se comporta menos como

Ver EDITORIAL página 8

La Ciudad y el Condado de San Francisco fomentan el alcance público. Los artículos se traducen a varios idiomas para proporcionar un mejor acceso público. El periódico hace todo lo posible para traducir correctamente los artículos de interés general. La Ciudad y el Condado de San Francisco o los periódicos no asumen ninguna responsabilidad por errores y omisiones.

SF.GOV/ES



CNSB #3960111



Deportes

Sports



Terence Crawford, Canelo Álvarez

Crawford gana fuerza antes de su pelea por el título supermediano contra Canelo

por el equipo de *El Reportero*

LAS VEGAS — El equipo de Terence Crawford afirma que el campeón invicto ha ganado potencia de pegada mientras se prepara para ascender dos divisiones y retar a Canelo Álvarez por el título indiscutible supermediano el 13 de septiembre en el Allegiant Stadium.

El compañero de entrenamiento de Crawford, Steven Nelson, afirmó que el boxeador de 36 años ha mantenido su velocidad y movimiento característicos, a la vez que ha ganado fuerza en la categoría de 168 libras.

“Siempre ha tenido fuerza, pero ahora es diferente”, declaró Nelson a *Fighthype*. “Aún conserva la velocidad, el movimiento, la habilidad. Lo único que ha cambiado es su fuerza. La gente lo verá el 13 de septiembre”.

Crawford (41-0, 31 KO) ha peleado la mayor parte de su carrera en peso

ligero, peso welter junior y peso welter, obteniendo títulos en cada división. Su último combate fue en agosto de 2024 contra el campeón superwelter de la AMB, Israil Madrimov, donde los observadores notaron que su poder parecía limitado contra un oponente naturalmente más grande.

A pesar de las dudas, los partidarios de Crawford creen que su mayor tamaño le da la oportunidad de derrotar a Álvarez (63-2-2, 39 KO), quien sigue siendo uno de los campeones más dominantes del boxeo. Álvarez ha ostentado la corona indiscutible en las 168 libras desde 2021.

Álvarez es conocido por lanzar menos golpes que muchos de sus oponentes, pero conectar con mayor impacto. En su defensa más reciente, derrotó a William Scull por decisión unánime a pesar de lanzar solo 152 golpes en 12 asaltos.

El escepticismo sobre la capacidad de Crawford para competir en el peso superwelter también proviene del excampeón de peso pesado Mike Tyson, quien declaró a *Sports Illustrated* que la actuación de Crawford contra Madrimov no fue impresionante. “Tienes que lucir bien para no arruinar tu próxima pelea”, dijo Tyson.

Crawford, quien se convirtió en profesional en 2008, ha sido criticado por no competir el año pasado en lugar de probarse contra contendientes en las 168 libras. Su equipo argumenta que el descanso le ha permitido adaptarse físicamente antes de enfrentar a Álvarez.

La pelea marcará el intento de Crawford de convertirse en campeón mundial en cuatro divisiones, mientras que Álvarez busca defender su estatus como una de las mayores estrellas del boxeo.

—Con informes de *ESB / Boxing News 24/7*.

COLUMN from page 2

contamination has caused gender mutations and even threatened populations with extinction. Additionally, boys exposed to these synthetic hormones in utero or through environmental contamination have a higher risk of prostate and urinary tract problems later in life.

Beyond physiological and ecological concerns, there are ethical and societal implications. Hormonal contraceptives do not merely prevent fertilization; in some instances, they can terminate early-stage embryos, raising questions about their classification as abortifacient drugs. Cultural reliance on these medications may also create a demand for abortion when contraceptive measures fail, further entangling reproductive health with ethical debates.

One must also consider the subtle psychological and social dimensions. If millions of women experience altered emotional processing, memory retention, or risk assessment due to contraceptive hormones, how might this influence interpersonal relationships, professional environments, or even political decisions? While these population-

level effects are complex and difficult to quantify, the potential is real and deserves public awareness.

This is not an argument against women's autonomy or access to contraception. No one is suggesting that women should be denied reproductive choices. But it is increasingly clear that millions of women may be making these choices without a full understanding of the neurological, emotional, and societal implications of hormonal contraceptives. Transparency, informed consent, and further research are imperative.

Ultimately, the conversation Musk has reignited should not be dismissed as eccentricity. Women deserve to know both the benefits and the risks of the medications they take every day. Science is still unraveling the full picture, but existing evidence demands careful consideration. Health providers, policymakers, and women themselves must engage openly with the data,

asking difficult questions and weighing the consequences.

Hormonal contraceptives revolutionized reproductive freedom. Yet every revolution carries trade-offs. It is time to examine the hidden costs—on individual health, on society, and on the very biology of the next generation. Ignoring these findings would be as reckless as ignoring any other known risk to human well-being. Women's autonomy and health are not mutually exclusive; informed choice is the bridge that must guide the path forward.

—With reports by *Andreas Wailzer with LifeSite*.

ALWAYS FRESH & TASTY
ALL OF OUR MEXICAN DISCHES
AND SALSAS ARE MADE FROM
SCRATCH EVERY DAY

MEXICAN FOOD

Follow us @

www.sfpanchovilla.com

Pancho Villa Taqueria 365 "B" Street, San Mateo (650) 343-4123	El Toro Taqueria 598 Valencia Street SF (415) 431-3351	Pancho villa taqueria 3071 16th Street @Valencia St. SF (415) 864-8840
--	--	--

Hours 10:00 am - 10:00 pm



El Deporte de los Caballeros

The Sport of Gentlemen

Cronograma de Boxeo - Boxing Schedule

Saturday, September 6

Los Mochis, Mexico (DAZN)
Eduardo Nunez vs Christopher Diaz, super featherweights, 12 rounds, for Nunez's IBF title

Nogales, Mexico (TBA)
Oscar Valdez vs Ricky Medina, super featherweights, 10 rounds

Rainton Meadows Arena, Houghton-le-Spring, England (DAZN)

Pat McCormack vs Miguel Parra, welterweights, 10 rounds
Mark Dickinson vs Troy Williamson, super middleweights, 10 rounds

Sandy Ryan vs Jade Grierson, welterweights, 10 rounds
Cameron Vuong vs TBA, lightweights, 8 rounds
Tiah-Mai Aytton vs Lydie Bialic, bantamweights, 6 rounds

Sunday, September 7
Brentwood Centre, Brentwood, England (DAZN)

Zachary Phee vs Frankie Storey, super bantamweights, 10 rounds

Thursday, September 11
Fontainebleau, Las Vegas, NV (DAZN)

Anthony Olascuaga vs Juan Carlos Camacho, flyweights, 12 rounds, for Olascuaga's WBO title

Saturday, September 13
Allegiant Stadium, Las Vegas, NV (Netflix)

Canelo Alvarez vs Terence "Bud" Crawford, super middleweights, 12 rounds, for Canelo's undisputed championship (WBC, WBA, IBF, and WBO titles)

Callum Walsh vs Fernando Vargas Jr, super welterweights, 10 rounds
Christian Mbilli vs Lester Martinez, super middleweights, 10 rounds, for Mbilli's interim WBC title

Serhii Bohachuk vs Brandon Adams, rematch, super welterweights, 10 rounds
Mohammed Alakel vs John Ornelas, super featherweights, 10 rounds

Steven Nelson vs Raiko Santana, super middleweights, 10 rounds
Reito Tsutsumi vs Javier Martinez, super featherweights, 6 rounds

Sultan Almahomed vs Martin Caraballo, lightweights, 4 rounds
Windsor Park, Belfast, Northern Ireland (DAZN)

Lewis Crocker vs Paddy Donovan, rematch, welterweights, 12 rounds, for vacant IBF title
Caoimhin Agyarko vs Ishmael Davis, super welterweights, 12 rounds

Tyrone McKenna vs Dylan Moran, welterweights, 10 rounds
Molly McCann vs TBA
Sydbank Arena, Kolding, Denmark (DAZN)

Jacob Bank vs Tyron Zeuge, super middleweights, 10 rounds
Kem Ljungquist vs Daniel Bula-bula, heavyweights, 10 rounds

Sunday, September 14
IG Arena, Nagoya, Japan (TBA)
Naoya Inoue vs Murodjon Akhmadaliev, super bantamweights, 12 rounds, for Inoue's undisputed championship (WBC, WBA, IBF, and WBO titles)

Crawford adds power ahead of super middleweight title bout with Canelo

—by the *El Reportero* staff

LAS VEGAS — Terence Crawford's camp says the undefeated champion has added punching power as he prepares to move up two weight divisions to challenge Canelo Alvarez for the undisputed super middleweight title on Sept. 13 at Allegiant Stadium.

Crawford's sparring partner, Steven Nelson, said the 36-year-old has kept his trademark speed and movement while gaining strength at 168 pounds.

"He's always had power, but now it's different," Nelson told *Fighthype*. "He still has the speed, the movement, the ability. The only thing that's changed is his power. People are going to see on September 13."

Crawford (41-0, 31 KO) has fought most of his career at lightweight,

junior welterweight and welterweight, collecting titles in each division. His last bout was in August 2024 against WBA junior middleweight champion Israil Madrimov, where observers noted his power appeared limited against a naturally larger opponent.

Despite the questions, Crawford's supporters believe the added size gives him a chance to upset Alvarez (63-2-2, 39 KO), who remains one of boxing's most dominant champions. Alvarez has held the undisputed crown at 168 pounds since 2021.

Alvarez is known for throwing fewer punches than many of his opponents but landing with heavier impact. In his most recent defense, he defeated William Scull by unanimous decision despite throwing only 152 punches over 12 rounds.

Skepticism about Crawford's ability to compete at super middleweight has also come from former heavyweight champion Mike Tyson, who told *Sports Illustrated* that Crawford's performance against Madrimov was not impressive. "You gotta look good in order to not mess up your next fight," Tyson said.

Crawford, who turned professional in 2008, has been criticized for sitting out the past year rather than testing himself against contenders at 168. His camp argues that the layoff has allowed him to adapt physically before facing Alvarez.

The fight will mark Crawford's attempt to become a four-division world champion, while Alvarez seeks to defend his status as one of boxing's biggest stars.

—With reports from *ESB / Boxing News 24/7*.

EDITORIAL de la página 7

un órgano representativo y más como una corporación. ¿Y qué es una corporación? No es un ser vivo, sino una ficción legal: una entidad creada sobre el papel, que existe para obtener ganancias. Desafortunadamente, demasiados políticos ahora ven su papel no como la defensa del pueblo, sino como el de servir a este modelo corporativo de gobierno. Promulgan leyes que enriquecen la institución a expensas de sus ciudadanos.

San Francisco se merece algo mejor. Las ciudades están destinadas a servir a sus residentes, no

a aprovecharse de ellos. El gobierno no debería tratar a las familias trabajadoras como si fueran cajeros automáticos. Si el Ayuntamiento insiste en recaudar fondos, debería hacerlo de forma transparente, mediante impuestos debatidos y aprobados por el público, no mediante comisiones ocultas y una aplicación abusiva de las leyes.

CALENDARIO de la página 4

La invitación es para este sábado 13 de septiembre de 2025, a partir de las 5 p.m., en el MCCLA, ubicado en 02868 Mission Street San Francisco. El costo de las entradas es de \$5.

Para mayor información y reservar tu mesa puedes hacerlo a través del info@missionculturalcenter.org

EXQUISITOS
PLATILLOS DE LA COCINA
GUATEMALTECA

PAN FRESCO SALIDO DEL HORNO
TODOS LOS DIAS

www.universalbakeryinc.com

LOCALIDADES

- 3458 Mission St.
San Francisco 415-821-4971
- 2803 Geneva Ave.
Daly City 415-656-1592

CONNY PRADO



PREPARACIÓN DE
IMPUESTOS INCOME TAX

MATRIMONIOS/BODAS
PRIVATE & CONFIDENCIAL
MATRIMONIES

3462 Mission St. SF 415-94110 - 415-826-1530

Advertise your business
in *El Reportero* and help
build a free press.
Call us at
415-648-3711